

# CERASPAÑA

2017 / CERAMICA / ARCHITETTURA / DESIGN

STILE COTTAGE

CEVISAMA 2017

CERAMICA: LA SCOMMESSA DEI GIOVANI ARCHITETTI

**15 PREMIOS CERÁMICA DI ARCHITETTURA  
E INTERIOR DESIGN**

**38**



# Editoriale

## Il futuro è dei coraggiosi

Nello scorso novembre si è tenuta la riunione della giuria dei Premios Cerámica, che hanno raggiunto la XV edizione. Anno dopo anno constatiamo come la ceramica occupi sempre più spazi prima impensabili e come sia diventata uno dei materiali preferiti per i nuovi studi di architettura che stanno avendo molto successo in Spagna e all'estero. La ceramica conferisce ai progetti una nuova espressività estetica insieme a innumerevoli prestazioni tecniche e a un forte contributo alla sostenibilità in architettura. Nei Premios si può notare come in un'abitazione familiare progettata con gli standard PassivHaus sia stata impiegata una copertura in ceramica per il recupero dell'acqua di pioggia. Il Progetto di Fine Carriera Scolastica di uno studente di architettura siriano, invece, ha messo in risalto il valore sociale della ceramica rendendo possibile la costruzione di alberghi per rifugiati in maniera semplice, a basso costo e con un'alta qualità.

La sostenibilità e l'edilizia sociale nascono da principi etici e sono alcune delle nuove possibilità che si stanno esplorando con questo materiale. Inoltre, progetti di ricerca e sviluppo innovativi come il Fertile studiano la riduzione delle emissioni di gas a effetto serra delle fabbriche di ceramica per utilizzare l'anidride carbonica catturata in agricoltura.

La produzione su misura è un altro dei versanti esplorati dall'industria. A Trans-Hitos, possiamo vedere l'applicazione di tecnologie come la stampa 3D all'interno dello spazio della GSD di Harvard. A Cevisama, inoltre, scopriremo la nuova scommessa delle aziende di Tile of Spain per il mercato, che è diventato ormai globale, considerando che sono presenti in 190 paesi del mondo grazie allo sforzo delle imprese, alla loro ampia offerta di ceramica e alla preparazione di tutte le figure professionali coinvolte. Per questo siamo sicuri che, se il futuro è nelle mani dei coraggiosi, il futuro sarà di Tile of Spain ■

Ceraspaña in versione digitale: <http://library.tileofspain.com>



### PER IL LETTORE

Per consultare online i numeri precedenti visitare il sito: <http://library.tileofspain.com> Per chi desidera ricevere altre informazioni, contattare ASCER ([ceraspana@ascer.es](mailto:ceraspana@ascer.es)) o visitare il sito [www.tileofspain.com](http://www.tileofspain.com)

## NUMERO 38 - 2017

DIREZIONE E REDAZIONE ASCER  
Asociación Española de Fabricantes  
de Azulejos y Pavimentos Cerámicos  
C/ Ginjols, 3 · 12003 Castellón · España  
Tel. +34 964 727 200 · Fax +34 964 727 212  
[global@ascer.es](mailto:global@ascer.es) · [www.tileofspain.com](http://www.tileofspain.com)

Ceraspaña è una pubblicazione di ASCER e viene distribuito gratuitamente.

EDIZIONI  
ASCER

GRAFICA  
E IMPAGINAZIONE  
Grupo On Market

TRADUZIONE  
Umberto Menicali

CON IL PATROCINIO DI

**ICEX** España  
Exportación  
e Inversiones

UNIONE EUROPEA  
FONDO EUROPEO DI  
SVILUPPO REGIONALE  
(FERS)  
UN MODO PER FARE L'EUROPA



# Sumario

02 EDITORIALE  
IL FUTURO È DEI CORAGGIOSI

03 DALLA TERRA: LA CERAMICA,  
PROTAGONISTA INDISCUTIBILE  
DELLO STILE COTTAGE



07 CEVISAMA: UN FUTURO PERFETTO

08 VINCITORI DEI XV PREMIOS CERÁMICA DI  
ASCER

12 CERAMICA, UNA SCOMMESSA SICURA  
PER I GIOVANI ARCHITETTI



17 SHOWROOM

23 NOVITÀ DA TILE OF SPAIN

24 TILE STYLE. SPANISH CERAMICS 2016

FOTOGRAFIA DI COPERTINA: "CASA  
FRANGISOLE" DI EMILIANO LÓPEZ MATAS  
E MÓNICA RIVERA, PROGETTO FINALISTA  
XV PREMIOS CERÁMICA. FOTOGRAFIA:  
JUANDE JARILLO.

FOTOGRAFIA DEL SOMMARIO: EQUIPE  
CERÁMICAS, SERIE-COLLEZIONE  
MALLORCA.

# DALLA TERRA: LA CERAMICA, PROTAGONISTA INDISCUTIBILE DELLO STILE COTTAGE

Lo stile "Cottage", casa rurale inglese, o "Country Chic", è famoso per i suoi caratteri rustici, accompagnati da elementi romantici e raffinati. La decorazione è pensata per mimetizzarsi con la natura dando luogo ad ambienti rilassanti e non artefatti.



**Q**uesta tendenza è nata nella casa rurale europea e si ritrova in special modo nella campagna inglese caratterizzata proprio da queste costruzioni costituite da un misto di stile classico che si fonde a elementi rustici ed espressioni formali di epoca vittoriana. Ebbe ampia popolarità nell'epoca coloniale degli Stati Uniti e ormai è più di un anno che trova spazio nell'attuale offerta decorativa. Oggi questa corrente è più che una tendenza ornamentale, è infatti diventata un nuovo sti-

**È uno stile tra il rustico e il romantico. Molto intimo, bucolico e luminoso che, con i suoi colori e tonalità, tende a mimetizzarsi con la natura.**

le di vita, per l'effetto rilassante e salubre dei motivi e delle tonalità che invitano a vivere gli ambienti con la famiglia e con gli amici, forse impossibile da assaporare tutti i giorni ma da godere nei fine settimana soprattutto quando caratterizza le seconde case dove lo stile cottage si può esprimere con la più ampia libertà e con i suoi migliori esempi.

La principale fonte d'ispirazione e i toni predominanti sono i colori che si posso-





MOSAVIT, Serie Forest Irati Deco - Collezione Print.



KEROS, Serie Sintra.

no incontrare in natura, tavolozze suggerite dai campi, dal paesaggio, dalle stagioni dell'anno. Sfumature di bianco e di marrone o tutta la gamma cromatica delle terre nei loro mille colori.

I motivi decorativi si estendono alle stampe a colori tenui e delicati oppure in una fusione di toni su toni, senza contrasti o colori aggressivi.

**Gli ambienti d'ispirazione 'cottage' sono caldi e rilassanti e invitano a godere di piacevoli momenti in compagnia della famiglia e degli amici.**



ONEKER, Serie Alsacia - Collezione Chemins de Lavanda.

Gli spazi diventano eleganti, pieni di nuova vita grazie alla valorizzazione di elementi tradizionali, naturali e semplici. Si vogliono recuperare e riutilizzare elementi architettonici originali come travi di legno e pareti in pietra e mattoni. Linee classiche in colori naturali si mescolano con pezzi recuperati che sembrano estratti dalla cava e aggiunti senza alcun trattamento. Anche elementi con aspetto consumato, invecchiato o decappato trovano un loro spazio in questa corrente estetica.

L'effetto consumato, vissuto o rustico è essenziale nello stile cottage. Per i pavimenti, si presta alla perfezione l'uso di piastrelle nella tonalità della terra, crema o beige, con effetti d'invecchiamento, così come il legno ceramico con finitura calpestata anche nella versione pitturata di bianco. Le collezioni ceramiche includono nei cataloghi infinità di opzioni di



PORCELANITE DOS, Serie 1333 - Collezione Wood.

## CERASPAÑA/38

ceramica a effetto legno con questo aspetto e con tutti i vantaggi del materiale in quanto a facilità di manutenzione.

Le stuoie e le fibre vegetali come vimini, giunchi o canne sono le protagoniste di questa tendenza. Una buona idea è utilizzare ceramica che imita queste finiture per semplificare tutte le operazioni di pulizia e sfruttare al massimo il tempo risparmiato.

Lo stile Cottage si arricchisce anche con motivi che si ispirano alle decorazioni vegetali e floreali e le linee predominanti sono le curve insieme agli elementi decorativi che si legano all'arredo ■



AZULEV, Serie-Collezione Faenza.



TERRAKLINKER, Collezione Antica di Gres de Breda.



TECHLAM®, Serie Colonial - Collezione Deco Collection.



CEVISAMA celebrerà la sua 35<sup>a</sup> edizione tra il 20 e il 24 febbraio 2017 nelle strutture di FERIA Valencia. Dopo il risultato della precedente edizione, la domanda di superficie espositiva ha superato le speranze degli organizzatori e tutti i padiglioni sono ormai completi.

# CEVISAMA: PERFECT FUTURE

**C**EVISAMA, la fiera di riferimento per l'industria ceramica spagnola consolida la sua crescita per l'edizione del 2017. L'edizione del 2016 ha richiamato oltre 78.000 visitatori dei quali quasi 15.000 provenivano da paesi esteri. Il settore ceramico spagnolo partecipa alla rassegna con energie rinnovate dopo un anno di crescita nelle vendite e nella differenziazione del prodotto in base al mercato grazie alla sua capacità innovatrice e competitiva.

Martedì 21 febbraio, secondo giorno della fiera, ASCER terrà la tradizionale conferenza stampa internazionale nella quale saranno presentati i principali dati e le strategie future dell'industria ceramica insieme alla premiazione dei Premios Cerámica di Architettura, di Interior Design e Progetto di Fine Carriera Scolastica. Tile of Spain, in collaborazione con ICEX España Exportación e Inversiones, ha invitato più di 100 giornalisti di prestigiose riviste di architettura, interior design e ceramica di tutto il mondo con l'obiettivo di potenziare la internazionalizzazione del settore ceramico spagnolo.

## Programma di CEVISAMALab

CEVISAMALab è il programma dei contenuti culturali, della zona sperimentale e delle tendenze. Viene organizzato dalla fiera e vuole attrarre il pubblico e i prescrittori in modo da offrire un valore aggiunto a tutto ciò che la rassegna presenta. Si sottolinea tra gli altri:

**Trans/Hitos Inter-Azioni:** mostra dei progetti architettonici e del design di interni sull'uso non tradizionale della ceramica come materiale costruttivo ed espressivo. Trans/Hitos è distribuito su tre blocchi espositivi.

I visitatori, in un'area di oltre 600 m<sup>2</sup> nell'entrata principale di feria Valencia (livello 2 all'incrocio tra i padiglioni) potranno "interagire" con gli spazi creati dalla Graduate School of Design della Università di Harvard (USA) che, in collaborazione con ITC, sta lavorando su una proposta di ceramica in 3D, e con il progetto "Esencia" degli architetti Sergio Alfonso e Vicente Picó, vincitori del concorso organizzato da Cevisama, ASCER

e ITC. Inoltre, qui potranno conoscere in esteso i progetti premiati nella quindicesima edizione dei Premios Cerámica organizzati da ASCER e, come gli anni passati, ritrovare la mostra dei progetti degli alunni impegnati nella Rete di Cattedre di Ceramica.

**Forum di Architettura e Design:** una serie di conferenze con interlocutori di prestigio del livello di Benedetta Tagliabue (Architettura), Pepe Leal (Interior Design) e lo studio Thinkers Co (Disegno Industriale). Viene tenuto tra il 21 e il 23 febbraio.

**Premios Alfa de Oro:** la Sociedad Española de Cerámica y Vidrio (SECV) consegna questo premio che riconosce l'eccellenza in ricerca, sviluppo e innovazione delle imprese contribuendo così alla crescita dell'industria ceramica spagnola.

**Concorso Internazionale di Design in ceramica:** uno stimolo alla creatività rivolto agli studenti di design, belle arti, architettura e ingegneria di qualunque paese ■



# VINCITORI DEI XV PREMIOS CERÁMICA DI ASCER

La giuria formata dagli architetti Gonçalo Byrne, Elisa Valero, Iñiqui Carnicero, Nuno Brandao Costa, Ricardo Sánchez Lampreave, José M Milá e Ramón Monfort ha deciso di conferire il primo premio per l'Architettura a un progetto di riqualificazione di due abitazioni a Oropesa (Toledo) dello studio Paredes Pedrosa. Per l'Interior Design, il vincitore è stato "TABA espazioa", di Ibon Salaberria, posta al pianoterreno di Tabakalera a San Sebastián.

**I**l 24 novembre, la giuria della XV edizione dei Premios Cerámica di Architettura e Interior design si è riunita presso ASCER.

Per la categoria **Architettura**, è risultato vincitore il progetto **"Due Abitazioni a Oropesa (Toledo)"** di **Paredes Pedrosa Arquitectos**, nel quale l'uso della ceramica non riguarda semplicemente un rivestimento o una finitura, ma si trasforma per conferire al progetto un'immagine unica e coinvolgente. La giuria ha voluto anche assegnare una menzione per la categoria Architettura alla **"Casa MM, Palma de Mallorca"** dello **studio Ohlab**. Quest'abitazione è progettata in base agli standard PassivHaus per ottenere il massimo dell'efficienza energetica. Per questo, per la copertura inclinata, è stata utilizzata con una piastrella ceramica bianca da 15x15 cm che ha permesso di risolvere il problema estetico, di facilitarne la pulizia con il reimpiego dell'acqua pluviale e di rendere semplice la manutenzione.

Nella categoria **Interior Design**, il primo premio è stato concesso a **"TABA espazioa"** di **Ibon Salaberria**, uno spazio con caffetteria, pizzeria ed enoteca al pianoterreno di Tabakalera, il nuovo Centro Internazionale di Cultura Contemporanea di Donostia - San Sebastián. Il pavimento e il bancone sono rivestiti con ceramica 10x10 cm quasi disposta come un tappeto posato sugli elementi



"Due Abitazioni a Oropesa" di Paredes Pedrosa Arquitectos. Fotografia: Luis Asín.



"TABA espazioa" di Ibon Salaberria. Fotografia: Mikel Eskauriaza.

di separazione tra il personale di servizio e il cliente. La giuria ha deciso inoltre di conferire una menzione alla "Casa#77" di Rue Arquitectos (Raúl Montero Martínez e Emilio Pardo Rivacoba), un progetto di ristrutturazione di un appartamento di appena 51 m2 situato al piano mansardato di un edificio di abitazioni del Casco Antiguo di Pamplona.

#### PREMIO ARCHITETTURA

Nella categoria **Architettura**, la giuria ha deciso di assegnare il primo premio al progetto "Due Abitazioni a Oropesa (Toledo)" di Paredes Pedrosa Architetti. L'intervento si distingue per la qualità architettonica connotata da una grande precisione in un contesto storico complesso e con un idoneo impiego del materiale ceramico.

La giuria concede anche una menzione al progetto "Casa MM" dello studio Ohlab (Paloma Hernaiz, Jaime Oliver, Rebeca Lavín, Walter Brandt, Sergio Rivero de Cáceres), nel quale riconosce il valore della sfida per la realizzazione di un'architettura sostenibile senza appesantimenti tecnologici.

#### PREMIO INTERIOR DESIGN

Per la categoria **Interior Design**, è stato concesso il premio al progetto "TABA espazioa" di Ibon Salaberria. La giuria apprezza il dialogo equilibrato tra i materiali, con la ceramica che diviene protagonista in uno spazio contemporaneo.

Inoltre viene approvata una menzione per l'Interior Design a "Casa#77" di Rue Arquitect-

**Le due principali categorie dei Premios Cerámica sono Architettura e Interior Design, con una dotazione di 17.000 € ciascuna. Viene anche indetto un concorso per il Progetto di Fine Carriera rivolto a studenti di Architettura e dotato con 5.000 €. I Premios sono sponsorizzati da Vodafone España, PortValencia e CESCE.**



"Casa MM" di Ohlab. Fotografia: José Hevia.



"Casa#77" di Rue Arquitectos. Fotografia: Olaia Oliveira.

tos (Raúl Montero Martínez ed Emilio Pardo Rivacoba). La giuria valuta la concezione essenziale dello spazio connotato dalla finitura ceramica avvolgente.

**PREMIO PFC**

I Premios Cerámica si avvalgono di una categoria destinata a distinguere il miglior Pro-

getto di Fine Carriera Scolastica, realizzato da studenti delle scuole di Architettura, nel quale la ceramica ha un ruolo particolarmente rilevante.

La giuria concede il primo premio nella categoria di PFC al progetto "In-Situ: Tools and Technology in Traditional Architecture" di M Wesam Al Asali dell'Università di Cambridge.



Un momento della riunione della giuria tenuta nella sede di ASCER.

Per la natura del premio, la giuria apprezza in modo unanime la strategia del progetto che con un unico materiale ceramico realizza un sistema costruttivo coerente con la funzione e il contesto, risolvendo un problema attuale con una forma efficace e generando un valore aggiunto a livello paesaggistico.

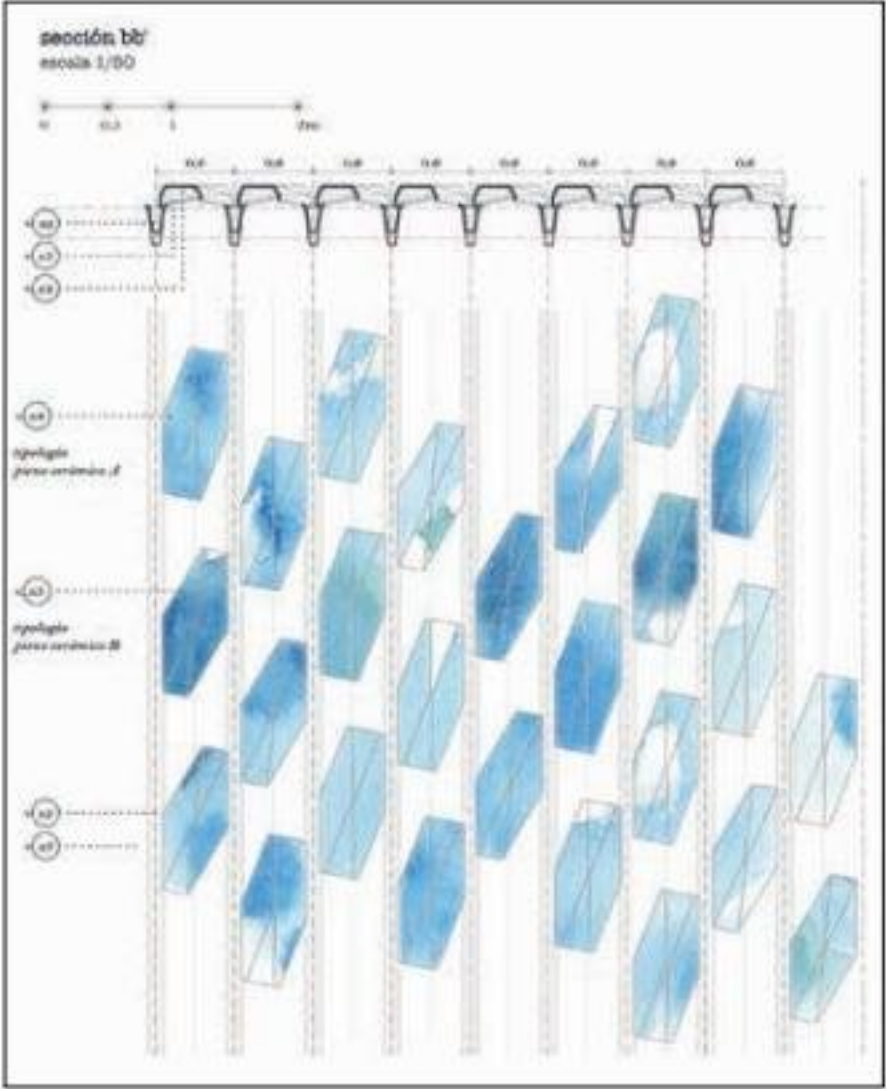
La giuria ha deciso di conferire una menzione al progetto "Como agua de mayo" di Belén Collado González, dell'Università San Pablo CEU di Madrid. Il progetto si distingue per la plasticità e la sensibilità nell'uso del materiale ceramico.

**UNA GIURIA PRESTIGIOSA**

Come per le precedenti edizioni, i Premios si sono avvalsi di una giuria d'eccezione. Il presidente era l'architetto portoghese Gonçalo Byrne. Componevano il resto della giuria: Elisa Valero, Nuno Brandao Costa, Iñaki Carnicerro, Ricardo Sánchez Lampreave, José M Milá e l'architetto castellonense Ramón Monfort ■



"In-Situ: Tools and Technology in Traditional Architecture" di M Wesam Al Asali, vincitore nella categoria PFC.



"Como agua de mayo" di Belén Collado González, menzione nella categoria PFC.

# CERAMICA, UNA SCOMMESSA SICURA PER GIOVANI ARCHITETTI

**I**mpiegare la ceramica nella costruzione risale all'antichità, fin dal 40.000 a.C. quando l'uomo ha cominciato a sostenere una struttura di rami e di canne intrecciate con una malta di argilla. La ceramica si è evoluta fino a diventare un elemento decorativo caratterizzante tanto le opere architettoniche attuali più all'avanguardia che i molti monumenti storici, come l' Alhambra di Granada dove tuttora sorprende per la ricchezza dei cromatismi degli smalti.

**I giovani architetti vogliono materiali che non solo risolvano problemi estetici, ma che nel contempo siano sostenibili.**

La ceramica sta dimostrando la sua valenza e la forte versatilità adattandosi alle opere più diverse lungo il passare del tempo. Da materiale secondario, la ceramica è diventata una protagonista del design, in edifici emblematici e in interni di notevole valore simbolico realizzati da giovani creatori che scelgono questo materiale non solo per il valore estetico che soddisfa le esigenze architettoniche, ma anche perché associa molteplici caratteristiche tecniche e sostenibili richieste dal mondo



'Extensión Administrativa de Bello Horizonte de La Nucía' dello studio di architettura Crystalzoo. Fotografia: David Frutos.

A destra, il bar più glam del mondo nel 2016, cocktaileria Blue Wave di Equipo Creativo, a Barcellona. Fotografia: Adrià Goula.





Scuola Alberghiera al Matadero di Sol 89. Fotografia: Fernando Alda.



L'Àtic Vernacle di El Fabricante de Esferas. Fotografia: Milena Villalba.

moderno. Un esempio è il giovane studio di architettura Crystalzoo ad Alicante, che con la sua colorata opera 'Extensión Administrativa de Bello Horizonte de La Nucía' ha ottenuto il prestigioso premio di architettura e design Architizer A+Awards per il miglior edificio pubblico dell'anno. Molto apprezzato sia il design che la geometria del gres smaltato insieme alla costruzione che risponde ai principi di base della sostenibilità. Per questo aspetto, il premio è concesso tanto all'opera in se stessa quanto all'equipe di giovani architetti che lavorano per progetti sociali di edifici a basso costo come strumento per conciliare l'architettura di qualità con le esigenze della cittadinanza. La forma esagonale dell'edificio e il rivestimento ceramico, in facciata e in copertura, diventano il tratto identificativo di questo sorprendente complesso.

## La ceramica è diventata uno dei materiali preferiti dalle giovani promesse dell'architettura e del design.

Equipo Creativo, un altro studio di giovani architetti, conosce bene la ceramica e la applica in maniera magistrale in diverse delle sue opere più espressive. Con la ceramica hanno realizzato il bar più glam del mondo per il 2016, la cockteleria Blue Wave a Barcellona. Nel 2015 questi giovani architetti hanno vinto anche il FX International Design Awards per il design del ristorante Disfrutar, nel quale la ceramica è presente in modo egemone, con naturalezza, umiltà e rispetto



Ristrutturazione di una Masseria a l'Empurdà di Arquitectura G. Fotografia: José Hevia.



Casa Luz, di Arquitectura G, premio di interior design nel 2013. Fotografia: José Hevia.



Ristrutturazione di un'abitazione in c/Ataülfi di Anna & Eugeni Bach. Fotografia: Eugeni Bach.



MUCA. Auditorio y Casa de la Música ad Algueña (Alicante) di COR. Fotografia: David Frutos.

della storia e della tradizione mediterranea. Gli elementi ceramici si trasformano in modo da personalizzare ciascun ambiente. Gli architetti affermano "con la decorazione inventiamo spazi", spazi che diventano autentiche opere d'arte magistrali.

Sono molti i progetti che coniugano queste tre variabili: giovani creativi, materiale

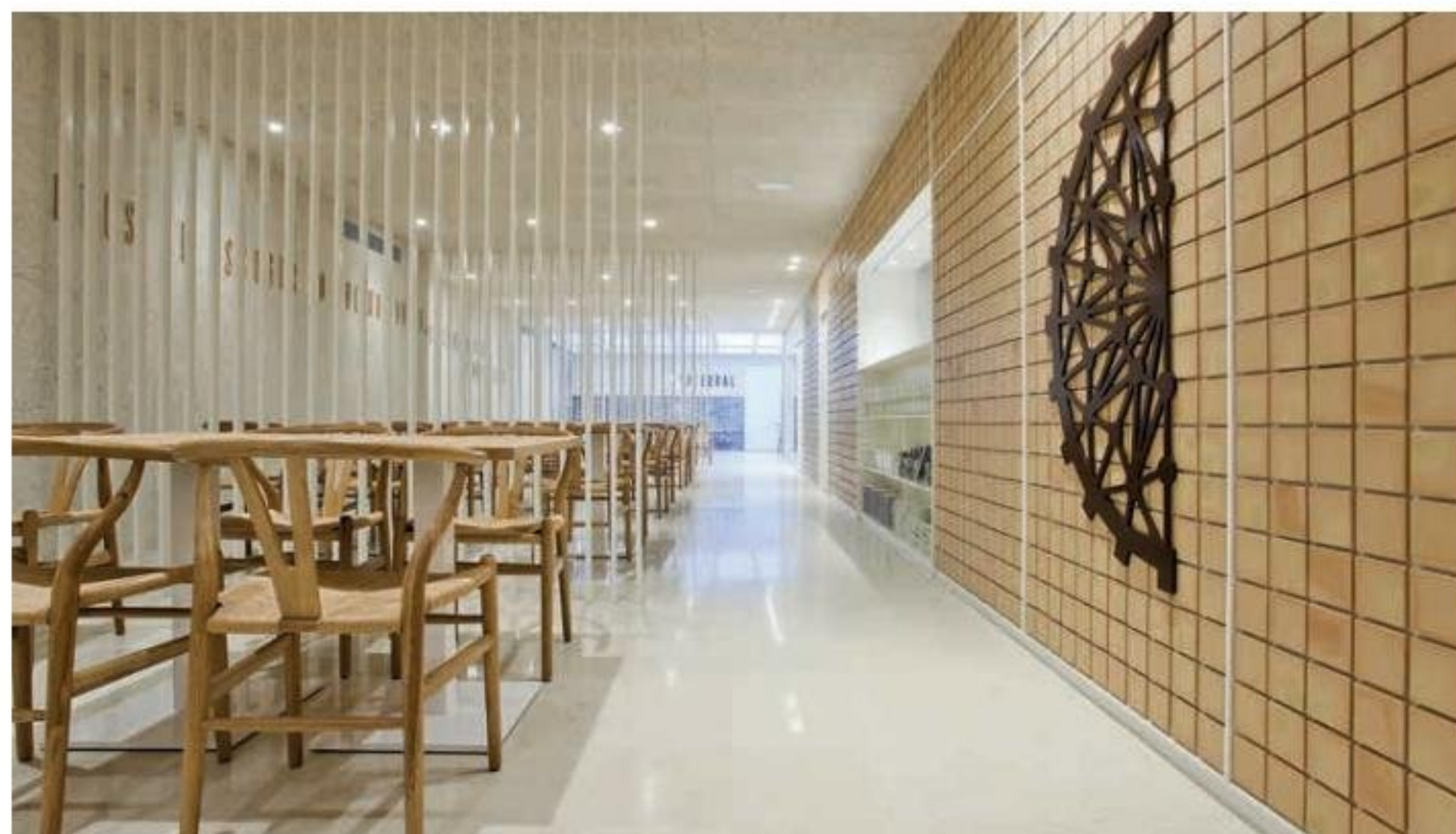
ceramico e architettura di alto livello. Tra i Premios Cerámica che ASCER organizza annualmente è stato possibile recuperare molti di questi, come il Museo MUCA, dello studio COR di Alicante o La Scuola Alberghiera al Matadero dello studio Sol 89 di Siviglia, entrambi premi di architettura nelle precedenti edizioni. Altri giovani emergenti premiati con i Premios Cerámica sono stati

El Fabricante de Esferas, vincitore in diverse occasioni o, come in questa ultima edizione, i valenciani GG Architects e Anna e Eugeni Bach.

ASCER (Associazione Spagnola dei Produttori di Piastrelle e Pavimenti Ceramici) crede nell'appoggio ai giovani architetti e per questo motivo ha fondato già diver-



Ristorante Disfrutar di Equipo Creativo. Fotografia: Adrià Goula.



Ristorante Catedral di Blur Arquitectura. Fotografia: Berta Buzunariz.

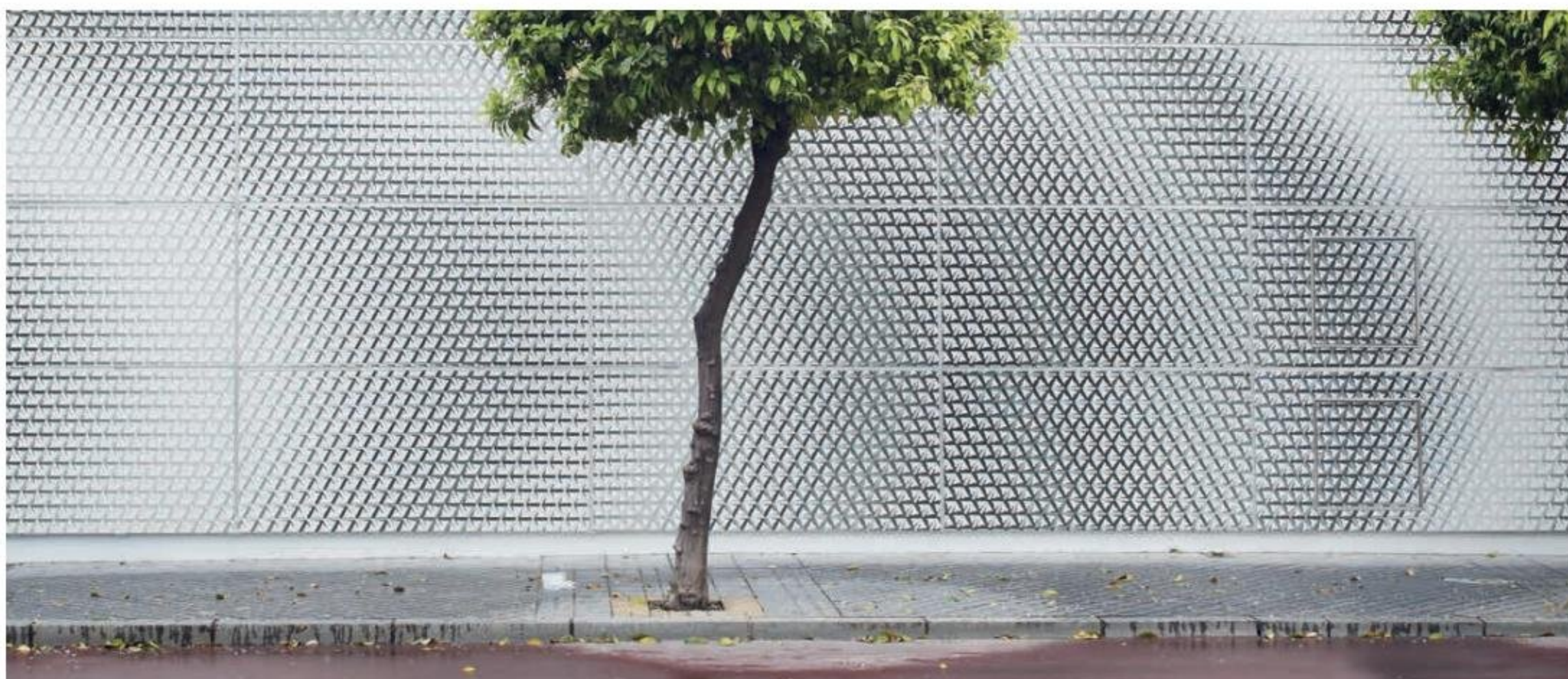
si anni fa, all'interno delle più prestigiose Scuole di Architettura, una Rete Internazionale di Cattedre di Ceramica il cui obiettivo è formare i futuri professionisti in modo che conoscano la ceramica e che sappiano perfettamente come, dove e perché utilizzare questo materiale.

Già si stanno raccogliendo i frutti di questo lavoro. Un buon esempio è lo studio Arquitectura-G composto da quattro giovani architetti formati presso la Cattedra Ceramica di Barcellona e che hanno ricevuto diversi riconoscimenti e premi per il loro lavoro. L'impiego della ceramica nelle loro opere è illimitato e sempre con un effetto eccezionale come nella

**Nel suo impegno per migliorare la conoscenza sulla ceramica e sulle sue applicazioni, ASCER ha creato dal 2004 una Rete di Cattedre in alcune delle principali Scuole di Architettura in Spagna e Internazionali.**

ristrutturazione di una Masseria a l'Empurdà o nel progetto Casa Luz in Extremadura, grazie al quale hanno vinto il premio Mies Van der Rohe nella categoria dei nuovi architetti.

Dopo la Rivoluzione Industriale, la ceramica viene realizzata con tecnologie all'avanguardia e con un forte miglioramento delle doti intrinseche e della versatilità estetica, tutto ciò per continuare a essere uno dei materiali chiave della creazione architettonica. Grazie al lavoro di tante figure professionali che si impegnano gomito a gomito per migliorare tutta la filiera produttiva, la ceramica risulta il materiale prediletto di molti giovani architetti spagnoli di successo ■



Noor restaurant, di GG Architects. Fotografia: Alfonso Calza.

# SHOWROOM // ULTIME TENDENZE



ZYX (COLORKER GROUP) · SERIE EVOKE · [info@zyxspace.com](mailto:info@zyxspace.com) · [www.zyxspace.com](http://www.zyxspace.com)

**GRUPO HALCÓN  
CERÁMICAS**  
SERIE BIARRITZ  
[halcon@halconceramicas.com](mailto:halcon@halconceramicas.com)  
[www.halconceramicas.com](http://www.halconceramicas.com)



**TODAGRES**  
SERIE COLORS / COLLEZIONE TODATECH  
[marketing@todagres.com](mailto:marketing@todagres.com) · [www.todagres.com](http://www.todagres.com)



**UNDEFASA**  
SERIE CALEIDOS  
[info@undefasa.com](mailto:info@undefasa.com) · [www.undefasa.com](http://www.undefasa.com)



## LAND PORCELÁNICO

COLLEZIONE RAMBLA

marketing@landporcelanico.com · www.landporcelanico.com



## NATUCER

SERIE RETRO / COLLEZIONE RETRO BLANC

natucer@natucer.es · www.natucer.es



## UNICER

SERIE-COLLEZIONE SOLID

comercial@unicer.com

www.unicer.com

**FANAL**  
 SERIE-COLLEZIONE SILKE  
[fanal@fanal.com](mailto:fanal@fanal.com)  
[www.fanal.com](http://www.fanal.com)



**ALCALAGRES**  
 SERIE MARBLE STONE / COLLEZIONE CALACATTA  
[general@alcalagres.com](mailto:general@alcalagres.com) · [www.alcalagres.com](http://www.alcalagres.com)



**CERLAT**  
 SERIE ZEN / COLLEZIONE NOVEDADES CERSAIE 2016  
[export@cerlat.com](mailto:export@cerlat.com) · [www.azulejosmijares.com](http://www.azulejosmijares.com)



**CERACASA**  
 SERIE AQUARELLE  
[ceracasa@ceracasa.com](mailto:ceracasa@ceracasa.com)  
[www.ceracasa.com](http://www.ceracasa.com)



**TECNICERÁMICA**  
 SERIE-COLLEZIONE ALPE  
[tecniceramica@tecniceramica.es](mailto:tecniceramica@tecniceramica.es) · [www.tecniceramica.es](http://www.tecniceramica.es)



**AZULEJOS EL MIJARES**  
 SERIE ABIDOS / COLLEZIONE NOVEDADES CERSAIE 2016  
[export@azulejosmijares.com](mailto:export@azulejosmijares.com) · [www.azulejosmijares.com](http://www.azulejosmijares.com)



## PORCELÁNICOS HDC

SERIE-COLLEZIONE BELLVER

hdc@porcelanicoshdc.es · www.porcelanicoshdc.com



## SALONI

SERIE INTERNI

saloni@saloni.com · www.saloni.com

## STN CERÁMICA

SERIE CYPRESS 23,3X209

COLLEZIONE CERSAIE 2016

stnceramica@stnceramica.es

www.stnceramica.es



# NOVITÀ DA TILE OF SPAIN

## ASCER PARTECIPA A UN PROGETTO PER RIUTILIZZARE IL CO2 DELL'INDUSTRIA IN AGRICOLTURA

Il progetto FERTILIFE studia come ridurre le emissioni di gas a effetto serra provenienti dalle industrie ceramiche della zona della Piana di Castellón utilizzando il CO2 intrappolato per scopi agricoli. In tal modo si promuove la funzione dell'agricoltura a sistema per lo smaltimento naturale di CO2 utilizzando questo gas residuale come acidificante dell'acqua di irrigazione.

Il progetto è co-finanziato dall'Unione Europea all'interno del Programma LIFE Mitigazione delle Trasformazioni Climatiche.

<http://www.fertilife-project.eu/> ■

## RICONOSCIMENTO AL LAVORO DI ASCER NEL 47° CONGRESSO DELLA ACCADEMIA INTERNAZIONALE DELLA CERAMICA (AIC)

La segnalazione concessa ad ASCER riconosce il suo lavoro nella diffusione della ceramica e nell'impulso al settore industriale. Rilevante è stato il lavoro che per oltre dieci anni, ASCER ha dedicato alla Rete di Cattedre Ceramiche che sono supportate da questa associazione e presenti nelle Scuole di Architettura in Spagna (Madrid, Valencia, Castellón e Barcellona) e all'estero (Liverpool, Darmstadt e Harvard) creando stretti legami tra il mondo dell'architettura e quello dell'industria ceramica ■



Il presidente di ASCER, Isidro Zarzoso mentre riceve il riconoscimento.

## TILE OF SPAIN SI ATTIVA NELLE FIERE E NEI SEMINARI



Seminario di Tile of Spain a Dallas (USA).

Tile of Spain continua a offrire un completo calendario di seminari formativi rivolti al canale della distribuzione e/o alla prescrizione. In autunno si sono tenuti seminari sulla innovazione del settore e la versatilità di impiego dei prodotti ceramici a Londra, Parigi, Monaco, Dallas, Kémerovo. Nella Federazione Russa Tile of Spain ha organizzato una Masterclass a Mosca e una lezione per studenti di architettura dell'Università di Mosca con l'assistenza dello studio di architettura Crystalzoo ■

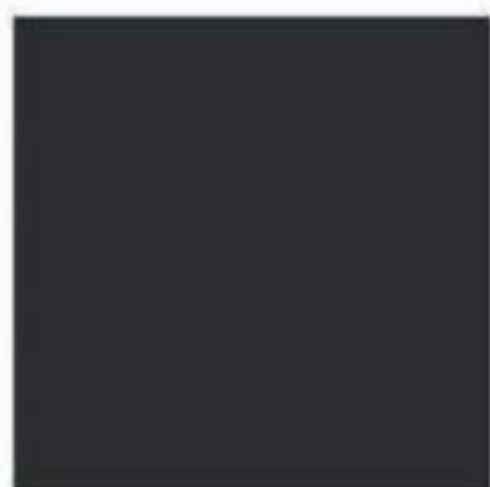
## PRESENZA DI TILE OF SPAIN ALLE FIERE



Durante la partecipazione alle fiere è usuale tenere seminari sulla innovazione del settore.

La buona crescita nelle cifre di vendita di Tile of Spain (1.959,6 milioni di da gennaio a settembre, con un aumento intorno al 5% rispetto allo stesso periodo del 2015) ha motivato la presenza di molte imprese alle fiere internazionali. Gli appuntamenti più importanti, COVERINGS negli Stati Uniti, BATIMAT Russia e CERSAIE in Italia, sono stati caratterizzati da una grande presenza spagnola e le imprese intervenute hanno mostrato sia la loro produzione che il livello di innovazione raggiunto, con un ottimo successo di visitatori ■

# TILE STYLE



**SPANISH CERAMICS**  
[www.tileofspain.com](http://www.tileofspain.com)

**2017**